

## معلومات السلامة والاستخدام

تحذيرات السلامة
<div><div><div><span></span></div><div><b>WARNING</b></div></div></div>
<p><b>احتفظ بالهاتف بعيداً عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات المنزلية</b></p> <p>احتفظ بالهاتف وملحقاته بعيداً عن متناول الأطفال الصغار أو الحيوانات. فالأجزاء الصغيرة قد تتسبب في إصابتهم أو اختناقهم إن تم ابتلاعها.</p>
<p><b>حماية السمع</b></p> <p>يتسبب التعرض المفرط إلى مستويات عالية من الصوت في إلحاق أضرار بالسمع.</p> <p>قم دائماً بخفض مستوى الصوت قبل توصيل سماعات الأذن بمصدر الصوت واضبط الصوت على أدنى مستوى يمكن من خلاله سماع المحادثة أو الموسيقى.</p>
<p><b>تركيب الهواتف الجواله والأجهزة الخاصة بها بناية</b></p> <p>تأكد من تركيب أي هواتف جواله أو أي أجهزة مرتبطة بها في سيارتك بإحكام. تجنب وضع الهاتف والملحقات الخاصة به بالقرب من أو في منطقة استخدام الوسادة الهوائية. فالأجهزة اللاسلكية غير المركبة بطريقة سليمة قد تسبب إصابة خطيرة عند انتفاخ الوسادة الهوائية بسرعة.</p>

- قد تختلف بعض المحتويات الموجودة في هذا الدليل عن تلك الموجودة في هاتفك حسب برنامج الهاتف أو مزود الخدمة الخاص بك.
- Bluetooth QD ID: B016358

www.samsungmobile.com	

<span></span>	
<b>SAMSUNG</b>	

Printed in Korea

Code No.:GH68-27415A

Arabic 04/2010. Rev. 1.0

**حماية البطاريات وأجهزة الشحن من التلف**

- تجنب تعريض البطاريات إلى درجات حرارة منخفضة أو مرتفعة للغاية (أقل من ٠ مئوية/٣٢ فهرنهايت أو أعلى من ٤٥ مئوية/١١٣ فهرنهايت). فدرجات الحرارة العالية أو المنخفضة للغاية قد تقلل من كفاءة البطاريات ومن عمرها.
- احرص على ألا تلامس البطاريات أي أجسام معدنية، فقد يؤدي ذلك إلى توصيل طرفين الموجب + والسالب – للبطاريات وبالتالي تتلف البطارية بشكل مؤقت أو دائم.
- لا تستخدم إطلاقاً جهاز شحن أو بطارية تالفة.

**التعامل مع الهاتف بحرص وعناية**

- لا تقم بفك هاتفك بسبب احتمال تعرضك للصدمة الكهربائية.
- لا تسمح بتعرض الهاتف للبلل—يمكن أن تسبب السوائل أضراراً خطيرة وسوف تُتغير من لون المصلىق الموجود داخل الهاتف الذي يشير إلى تلف المكونات بسبب الماء. لا تتعامل مع الهاتف بأيدي مبللة. فالماء قد يتلف الهاتف وقد تفقد صلاحية ضمان الهاتف.
- تجنب استخدام الهاتف أو تخزينه في مناطق مغيرة أو غير نظيفة وذلك لتفادي تلف الأجزاء المتحركة.
- الهاتف عبارة عن جهاز إلكتروني معقد - لذا يجب حمايته من التأثيرات والتعامل العنيف لتجنب التلف.
- لا تقم بطلاء الهاتف، لأن الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل السليم.
- في حالة اشتعال الهاتف على فلاش كاميرا أو ضوء، تجنب استخدامه بالقرب من عيون الأطفال أو الحيوانات.
- قد يتلف الهاتف إذا تعرض لمجالات مغناطيسية. لذا لا تستخدم حقائب الحمل أو الملحقات المزودة بأقلل مغناطيسية، ولا تجعل الهاتف يتلامس مع مجالات مغناطيسية لفترات طويلة.

**تجنب التداخل مع الأجهزة الإلكترونية الأخرى**

ينبعث من الهاتف إشارات تردد راديو (RF) قد تتداخل مع الأجهزة الإلكترونية المشكوفة أو المحجوبة بطريقة غير سليمة، مثل منظّمات النبض وسماعات الصم والأجهزة الطبية وغيرها من الأجهزة الإلكترونية الأخرى الموجودة في المنازل أو السيارات. ارجع إلى الشركات المصنعة للأجهزة الإلكترونية من أجل حل أي مشكلات تداخل تواجهك.

### تصميم الهاتف

<div> <div><b>١</b></div> <div><b>مفتاح التنقل في الاتجاه الأربعة</b></div> <div>تنقل خلال خيارات القائمة؛ في وضع الجاهزية، قم بالوصول إلى القوائم المعرفة بواسطة المستخدم</div> <div>حسب مزود الخدمة الخاص بك، قد تختلف الشاشة الرئيسية الافتراضية أو القوائم للعرفة مسبقاً</div> </div>	<div> <div><b>٦</b></div> <div><b>مفتاح الخروج من القائمة/التشغيل</b></div> <div>تشغيل الهاتف ثم إيقاف تشغيله (الضغط بشكل مطول)؛ إنهاء مكالمه؛ في وضع الجاهزية، إلغاء إدخال والرجوع إلى وضع السكون</div> </div>
<div> <div><b>٢</b></div> <div><b>مفتاح مستوى الصوت</b></div> <div>في وضع الجاهزية، قم بتعديل مستوى صوت النغمة الأساسية؛ إرسال رسالة طوارئ</div> <div>تنشيط وإرسال رسالة طوارئ</div> </div>	<div> <div><b>٧</b></div> <div><b>مفتاح الكاميرا</b></div> <div>في وضع الجاهزية، تشغيل الكاميرا (الضغط بشكل مطول)؛ في وضع الكاميرا، التقاط صورة أو تسجيل فيديو</div> </div>
<div> <div><b>٣</b></div> <div><b>مفتاح الاتصال</b></div> <div>إجراء مكالمة أو الرد عليها؛ في وضع الجاهزية، يمكن استرداد الأرقام التي تم الاتصال بها، لم يتم الرد عليها، أو تم استقبالها مؤخراً</div> </div>	<div> <div><b>٨</b></div> <div><b>مفتاح خدمة البريد الصوتي</b></div> <div>في وضع الجاهزية، قم بالوصول إلى البريد الصوتي (الضغط بشكل مطول)</div> </div>
<div> <div><b>٤</b></div> <div><b>المفتاح المرننة</b></div> <div>تنفيذ الإجراءات المشار إليها بأسفل شاشة العرض</div> </div>	

- لا بد من التعامل مع البطاريات وأجهزة الشحن والتخلص منها بحرص**
- استخدم فقط البطاريات وأجهزة الشحن المعتمدة من سامسونج والمصممة خصيصاً لهاتفك.
- فالبطاريات وأجهزة الشحن غير المتوافقة قد تؤثر على الهاتف وتتسبب في تلفه.
- لا تتخلص من البطاريات أو الهواتف في النار على الإطلاق. اتبع القوانين المحلية المتعارف عليها عند التخلص من البطاريات أو الهواتف المستعملة.
- لا تضع البطاريات أو الهواتف على أجهزة تسخين، مثل أفران الميكروويف أو المواد أو المشعات الحرارية. فقد تتفجر البطاريات عند فرط تسخينها.
- لا تحطم أو تثقب البطارية على الإطلاق. تجنب تعريض البطارية لضغط خارجي مرتفع، مما قد يؤدي إلى قصر الدوائر الكهربائية الداخلية أو فرط التسخين.

**تجنب تداخل الهاتف مع منظّات النبض**

حافظ على وجود ١٥ سم (٦ بوصات) على الأقل بين الهواتف الجواله ومنظّمات النبض لتجنب حدوث التداخل المحتمل، حسبما توصي الشركات المصنّعة ومجموعة الأبحاث المستقلة، "معهد أبحاث التقنية اللاسلكية". إذا كان هناك أي سبب يجعلك تشك في أن الهاتف يتوش على ويتداخل مع منظّم النبض أو أي جهاز طبي آخر، فعليك إغلاق الهاتف فوراً والاتصال بالشركة المصنّعة لمنظّم النبض أو الجهاز الطبي للحصول على إرشادات.

**التعامل مع بطاقات SIM وبطاقات الذاكرة بناية**

- لا تقم بنزع البطاقة بينما يقوم الهاتف بنقل المعلومات أو الوصول إليها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات و/أو تلف البطاقة أو الهاتف.
- يجب حماية البطاقات من الصدمات القوية والكهرباء الإستاتيكية والضوضاء الكهربية الناتجة من الأجهزة الأخرى.
- ستؤدي عمليات الحفظ والمسح المتكررة إلى تقصير عمر بطاقات الذاكرة.
- لا تلمس أطراف التوصيل ذات اللون الذهبي بأصابعك أو بأجسام معدنية. وفي حالة اتساع البطاقة، امسحها بقمشة ناعمة.

**ضمان الوصول إلى خدمات الطوارئ**

قد لا يكون من الممكن إجراء مكالمات الطوارئ من الهاتف في بعض المناطق أو الظروف. قبل السفر إلى مناطق بعيدة أو مناطق غير مطورة، عليك بترتيب وسيلة بديلة للاتصال بموظفي خدمات الطوارئ.

**معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR)**

يتوافق الهاتف مع معايير الاتحاد الأوروبي (EU) التي تحد التعرض البشري لطاقة تردد الراديو (RF) المنبعثة من أجهزة الراديو والاتصالات السلكية واللاسلكية. تمنع هذه المعايير بيع الهواتف الجواله التي تتجاوز الحد الأقصى لمستوى التعريض (المعروف باسم "معدل الامتصاص المحدد"، أو SAR) والبالغ ٢.٠ واط لكل كيلو جرام.

أثناء الاختبار، بلغ الحد الأقصى من معدل الامتصاص المحدد (SAR) المسجل لهذا الطراز ٠.٥٦٨، واط لكل كيلو جرام. وفي الاستخدام الطبيعي، يُحتمل أن يكون معدل الامتصاص المحدد (SAR) الفعلي أقل بكثير، لأن الهاتف مصمم لينبعث منه طاقة تردد الراديو (RF) الضرورية فقط لإرسال إشارة إلى أقرب محطة قاعدة. من خلال اتباع مستويات أقل تلقائياً متى أمكن من الهاتف، فإنه يقل التعرض الكلي لطاقة تردد الراديو.

لمزيد من المعلومات حول معدل الامتصاص المحدد ومعايير (SAR) الاتحاد الأوروبي المرتبطة به، يُرجى زيارة موقع الهاتف الجوال سامسونج على الويب.

الرمز	الوصف	الرمز	الوصف
<span></span>	قوة الإشارة	<span></span>	رسالة متعددة الوسائط جديدة (MMS)
<span></span>	شبكة GPRS متصلة	<span></span>	رسالة بريد صوتي جديدة
<span></span>	شبكة EDGE متصلة	<span></span>	رسالة صوتية جديدة
<span></span>	مكالمة جارية	<span></span>	رسالة بريد إلكتروني جديدة
<span></span>	تحويل المكالمات فعال	<span></span>	راديو FM قيد التشغيل
<span></span>	تم تفعيل ميزة رسالة طوارئ	<span></span>	توقف راديو FM
<span></span>	المنبه فعال	<span></span>	جاري تشغيل مقطع موسيقى
<span></span>	الاتصال بصفحة تريب محمية	<span></span>	مقطع موسيقى تم إيقافه مؤقتاً
<span></span>	التجوال (خارج منطقة الخدمة العادية)	<span></span>	بطاقة الذاكرة مخدلة
<span></span>	البلوتوث فعال	<span></span>	وضع عادي فعال
<span></span>	مزمنة مع الكمبيوتر	<span></span>	وضع صامت فعال
<span></span>	رسالة نصية جديدة (SMS)	<span></span>	مستوى شحن البطارية
		<span></span>	الوقت الحالي

يراعى الالتزام بالاحتياطات التالية لتفادي أي أوضاع خطرة أو غير قانونية وضمان أفضل أداء لهاتفك الجوال.

**إغلاق الهاتف في البيئات الانفجارية بصورة محتملة**

لا تستخدم الهاتف في محطات إعادة التزويد بالوقود (محطات الخمة) أو بالقرب من الوقود أو المواد الكيميائية. أغلق الهاتف عندما يُطلب منك ذلك في اللافتات أو الإرشادات التحذيرية. فقد يتسبب الهاتف في حدوث انفجارات أو حرائق في وحول مناطق تخزين ونقل الوقود أو المواد الكيميائية أو في مناطق التجبير. لا تخزن أو تحمل سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة في نفس حاوية الهاتف أو أجزائه أو ملحقاته.

**تقليل مخاطر إصابات الحركة المتكررة**

أثناء استخدام الهاتف، أمسك بالهاتف بقبضة مسترخية، واضغط على المفاتيح برفق، واستخدم الميزات الخاصة التي تقلل عدد المفاتيح التي يجب الضغط عليها (مثل النماذج والنص التنبؤي)، واتخذ فترات راحة متكررة.

**لا تستخدم الهاتف إذا كانت الشاشة مشققة أو مكسورة**

قد يتسبب الزجاج المكسور أو الأكريليك في إصابة يدك ووجهك بالجروح. أحضر الهاتف إلى مركز خدمة سامسونج لاستبدال الشاشة. التلوثات الناتجة عن سوء الاستخدام سوف تفقد صلاحية ضمان الشركة المصنعة.

# CE0168

**التخلص السليم من هذا المنتج**

(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(هذا مطبق داخل الدول الأوروبية والاتحاد الأوروبي مع أنظمة تجميع منفصلة)
إن ظهرت تلك العبارة على أي من مطبوعات المنتج أو ملحقاته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو ملحقاته الإلكترونية (مثل الكهربية الناتجة من الأجهزة الأخرى.
يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو ملحقاته الإلكترونية (مثل الشاحن، السماعة، كابل USB) مع غيره من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل به. ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يُرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد.

على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموزع أو بمكان شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن للبيئة.

المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

### احتياطات السلامة

**القيادة الآمنة في جميع الأوقات**

تجنب استخدام الهاتف أثناء القيادة والتزم بكل القوانين التي تحظر استخدام الهواتف الجواله أثناء القيادة. استخدم الملحقات التي تغنيك عن استخدام اليدين بهدف زيادة سلامتك متى أمكن.

**اتباع كل تحذيرات وقوانين السلامة**

التزم بأي قوانين تحظر استخدام الهاتف الجوال في منطقة معينة.

**استخدام الملحقات المعتمدة من سامسونج فقط**

فاستخدام الكماليات غير المتوافقة قد يتلف الهاتف أو يتسبب في وقوع إصابات. في حالة السماعات، لا تتوفر السماعات الأحادية. استخدم سماعات الإستريو فقط.

**إغلاق الهاتف بالقرب من الأجهزة الطبية**

قد يتداخل الهاتف مع الأجهزة الطبية داخل المستشفيات أو منشآت الرعاية الصحية. اتبع كل القوانين والتحذيرات الملصقة وإرشادات الموظفين الطبيين.

**إغلاق الهاتف أو تعطيل الوظائف اللاسلكية أثناء النواجد في الطائرة**

قد يسبب الهاتف تداخلاً مع أجهزة الطائرة. اتبع كل قوانين شركة الطيران وأغلق الهاتف أو انتقل إلى وضع تعطيل الوظائف اللاسلكية عندما يطلب منك ذلك موظفو شركة الطيران.


**التخلص السليم من البطاريات الموجودة في هذا المنتج**

(هذا مطبق داخل الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى مع أنظمة منفصلة لإعادة البطاريات.)
إن ظهرت تلك العبارة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها. عند ظهور ذلك على البطارية، فإن الرموز الكيميائية Hg أو Cd أو Pb تشير إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق أو الكاديوم أو الرصاص فوق مستويات الإنسان المتكررة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم ٢٠٠٦/٢٦. فإذا لم يتم التخلص من البطاريات بشكل سليم، فقد تسبب هذه المواد ضرراً على صحة الإنسان أو على البيئة.
ولحماية الموارد الطبيعية وللتشجيع على إعادة استخدام المواد، يُرجى فصل البطاريات عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويرها من خلال نظام إعادة البطاريات المجاني المحلي.



